

Κατά την αναρreseίουςα, η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στηρίζεται σε παραβίαση του δικαιού της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 58 του Οργανισμού του Δικαστηρίου. Συγκεκριμένα, διατείνεται ότι το Γενικό Δικαστήριο ερμήνευσε εσφαλμένως τον διακριτικό χαρακτήρα του προγενέστερου σήματος, την ομοιότητα των επίμαχων σημείων και το ζήτημα του κινδύνου συγχύσεως.

Η αναρreseίουςα ισχυρίζεται ότι, στο πλαίσιο της εξετάσεως του διακριτικού χαρακτήρα, το Γενικό Δικαστήριο δεν έλαβε επαρκώς υπόψη τον περιγραφικό χαρακτήρα του στοιχείου «AQUAMED», το οποίο αποτελεί τμήμα του προγενέστερου σήματος. Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο υποτίμησε τη σημασία του μεγάλου αριθμού προγενέστερων τρίτων σημάτων, στα οποία παρέπεμψε η αναρreseίουςα. Φρονεί επίσης ότι ο όρος «AQUAMED ACTIVE» έχει εγγενώς ασθενή διακριτικό χαρακτήρα, και μάλιστα όχι μόνον λόγω της χρησιμοποίησεως στοιχείων που είναι περιγραφικά και όλως συνήθη σε σχέση με τα οικεία προϊόντα. Προσθέτει ακόμη ότι ο διακριτικός χαρακτήρας έχει αποδυναμωθεί και εκ των υστέρων λόγω της χρησιμοποίησεως παραπλήσιων τρίτων σημάτων στις εμπορικές συναλλαγές. Κατά την αναρreseίουςα, αν το Γενικό Δικαστήριο είχε εξετάσει προσηκόντως το ζήτημα, θα είχε καταλήξει στο συμπέρασμα ότι το προγενέστερο σήμα έχει, στην καλύτερη των περιπτώσεων, ιδιαίτερος αδύναμο διακριτικό χαρακτήρα και, κατόπιν τούτου, πρέπει να τύχει πολύ περιορισμένης προστασίας.

Η αναρreseίουςα υποστηρίζει ότι, στο πλαίσιο της εξέτασεως της ομοιότητας των σημείων, το Γενικό Δικαστήριο παρέλειψε να λάβει υπόψη ουσιώδη στοιχεία, με συνέπεια η εκτίμησή του να μην είναι σφαιρική. Κατά την αναρreseίουςα, κακώς το Γενικό Δικαστήριο θεώρησε δεδομένο ότι το στοιχείο «ACTIVE» που απαντά στο προγενέστερο σήμα έπρεπε να αγνοηθεί εντελώς στο πλαίσιο της συγκρίσεως των επίμαχων σημείων και ότι η αντιπαραβολή τους έπρεπε να αφορά αποκλειστικώς τους όρους «AQUAMED» και «Acumed». Η αναρreseίουςα φρονεί ότι, ως εκ τούτου, το Γενικό Δικαστήριο δεν έλαβε υπόψη το γεγονός ότι οι λέξεις «AQUAMED» και «ACTIVE» συνθέτουν έναν στενό συνδυασμό, οπότε δεν μπορεί να απαλειφθεί ο όρος «ACTIVE». Αν το Γενικό Δικαστήριο είχε αντιπαραβάλει το προγενέστερο σήμα «AQUAMED ACTIVE» στο σύνολό του με το σήμα «Acumed», του οποίου ζητήθηκε η καταχώριση, θα όφειλε να διαπιστώσει ότι δεν υφίσταται ομοιότητα μεταξύ των σημείων αυτών.

Η αναρreseίουςα θεωρεί ότι, ακόμη και αν γινόταν δεκτό ότι η σύγκριση έπρεπε να αφορά τους όρους «AQUAMED» και «Acumed», επιβάλλεται η διαπίστωση ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε, εν πάση περιπτώσει, σε νομικό σφάλμα κατά την εκτίμησή του κινδύνου συγχύσεως. Κατά την άποψή της, το Γενικό Δικαστήριο αγνόησε, συναφώς, σημαντικό αριθμό παλαιότερων αποφάσεων με τις οποίες το ενδεχόμενο υπάρξεως κινδύνου συγχύσεως αποκλείστηκε σε παρεμφερείς περιστάσεις. Επιπλέον, η αναρreseίουςα ισχυρίζεται ότι το Γενικό Δικαστήριο δεν έλαβε υπόψη το γεγονός ότι, λόγω της περιορισμένης μόνον προστασίας της οποίας χρήζει το προγενέστερο σήμα, και οι ελάχιστες διαφορές μεταξύ των σημείων αρκούν για να αποκλείσουν το ενδεχόμενο κινδύνου συγχύσεως. Εξ αυτού έπεται, κατά την αναρreseίουςα, ότι, αν το Γενικό Δικαστήριο είχε λάβει υπόψη αυτό το στοιχείο, θα κατέληγε στο συμπέρασμα ότι, λόγω των διαφορών που παρατηρούνται σε οπτικό, φωνητικό και εννοιολογικό επίπεδο, το σήμα του οποίου ζητείται η καταχώριση απέχει, εν πάση περιπτώσει, αρκετά από το προγενέστερο σήμα.

**Αναίρεση που άσκησε στις 19 Νοεμβρίου 2010 η MPDV Mikrolab gmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorklabor κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δευτερο τμήμα) στις 10 Σεπτεμβρίου 2010 στην υπόθεση T-233/08, MPDV Mikrolab gmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorklabor κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)**

(Υπόθεση C-536/10 P)

(2011/C 30/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

*Αναρreseίουςα:* MPDV Mikrolab gmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorklabor (εκπρόσωπος: W. Göpfert)

*Αντίδικος κατ' αναίρεση:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα της αναρreseίουςας

Η αναρreseίουςα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναίρει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, στο μέτρο που απορρίφθηκε η προσφυγή με τα αιτήματα τα οποία είχαν προβληθεί ενώπιόν του,
- να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 15ης Απριλίου 2008 στην υπόθεση R 1525/2006-4 και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα αμφοτέρων των βαθμών δικαιοδοσίας.

#### Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

- 1) Με το δικόγραφο της, η αναρreseίουςα ζητεί την αναίρεση της αποφάσεως με την οποία το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή της, καθόσον έκρινε ότι το τέταρτο τμήμα προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) δεν παρέβη ούτε το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ης Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (στο εξής: κανονισμός για το κοινοτικό σήμα) ούτε το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα απορρίπτοντας την αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σήματος «ROI ANALYZER» για προϊόντα της κλάσεως 9 (λογισμικό ηλεκτρονικών υπολογιστών) και για υπηρεσίες των κλάσεων 35 και 42 (παροχή συμβουλών σε θέματα τεχνικοοικονομικά και σε θέματα διοίκησης επιχειρήσεως, καθώς και ανάπτυξη κ.λπ. προγραμμάτων επεξεργασίας δεδομένων).
- 2) Το Γενικό Δικαστήριο εκτίμησε, παραμορφώνοντας τα πραγματικά περιστατικά, ότι η αίτηση αφορούσε μόνον προϊόντα και υπηρεσίες που απευθύνονταν αποκλειστικώς σε εξειδικευμένο

κοινό με γνώσεις και ενδιαφέροντα στον τομέα των οικονομικών των επιχειρήσεων. Ως εκ τούτου, δεν ελήφθη υπόψη το γεγονός ότι η αίτηση αφορούσε προϊόντα «λογισμικού ηλεκτρονικών υπολογιστών» της κλάσεως 9 και αναφερόταν απλώς «ειδικότερα» στη συλλογή και την επεξεργασία δεδομένων σχετικών με επιχειρήσεις. Επομένως, το σήμα του οποίου ζητήθηκε η καταχώριση θα μπορούσε κάλλιστα να προσδιορίζει και προϊόντα λογισμικού άλλων χρήσεων. Εξάλλου, το λογισμικό της αναιρεσείουσας χρησιμοποιείται επίσης από μηχανικούς και άλλα πρόσωπα που ουδόλως γνωρίζουν την ειδική ορολογία του τομέα των οικονομικών των επιχειρήσεων. Κατά συνέπεια, η εκτίμηση του Γενικού Δικαστηρίου στηρίχθηκε σε εσφαλμένη πραγματική βάση.

Επιπλέον, το Γενικό Δικαστήριο, εκκινώντας και πάλι από εσφαλμένη πραγματική βάση, έκρινε ότι ναι μεν το στοιχείο «ROI» έχει όντως διαφορετική σημασία σε διάφορες γλώσσες, πλην όμως σε συνδυασμό με τη λέξη «ANALYZER» το κοινό θα την ερμήνευε πάντοτε ως συντομογραφία του «Return On Investment». Η συλλογιστική του Γενικού Δικαστηρίου πάσχει, καθόσον θεώρησε δεδομένο ότι το ενδιαφερόμενο κοινό θα αντιλαμβανόταν αμέσως και χωρίς δεύτερη σκέψη το σήμα του οποίου ζητήθηκε η καταχώριση υπό την έννοια ότι προσδιορίζει ένα «μέσο για την ανάλυση του ποσοστού αποδόσεως των επενδύσεων».

Επιπροσθέτως, η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι η εκτίμηση του Γενικού Δικαστηρίου σχετικά με τα επίμαχα εν προκειμένω προϊόντα και υπηρεσίες ήταν επίσης εσφαλμένη, καθόσον ελήφθη ως δεδομένο ότι υπάρχουν εμπόδια στην προστασία του υλικού πληροφορικής. Όμως, κατόπιν διαχωρισμού των σημάτων η περιγραφή εκείνων των προϊόντων και υπηρεσιών που εμπίπτουν στις κλάσεις 35 και 42 είχε ήδη καταχωριστεί αμετακλήτως.

Τέλος, το επιχείρημα περί προγενέστερων καταχωρίσεων στην ΕΕ, ήτοι ως κοινοτικών σημάτων, απορρίφθηκε με την αιτιολογία ότι τα εθνικά σήματα δεν λαμβάνονται υπόψη. Οπότε, και επ' αυτού του σημείου, συντρέχει περίπτωση παραμορφώσεως των πραγματικών περιστατικών.

#### **Προσφυγή της 17ης Νοεμβρίου 2010 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας**

(Υπόθεση C-542/10)

(2011/C 30/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

#### **Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Ł. Habiak και S. La Pergola)

Καθής: Δημοκρατία της Πολωνίας

#### **Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Πολωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2007/64/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2007, για τις υπηρεσίες πληρωμών στην εσωτερική αγορά, την τροποποίηση των οδηγιών 97/7/EK, 2002/65/EK, 2005/60/EK και 2006/48/EK, και την κατάργηση της οδηγίας 97/5/EK <sup>(1)</sup>, ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να τις κοινοποιήσει στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 94, παράγραφος 1, της οδηγίας αυτής·

— να καταδικάσει Δημοκρατία της Πολωνίας στα δικαστικά έξοδα.

#### **Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε την 1η Νοεμβρίου 2009.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 319, σ. 1.

**Αναίρεση που άσκησε στις 23 Νοεμβρίου 2010 ο Hans-Peter Wilfer κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 8 Σεπτεμβρίου 2010 στην υπόθεση T-458/08, Wilfer κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)**

(Υπόθεση C-546/10 P)

(2011/C 30/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### **Διάδικοι**

Αναρρεσείων: Hans-Peter Wilfer (εκπρόσωπος: W. Prinz, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### **Αιτήματα του αναιρεσείουτος**

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Δικαστήριο:

1) να ακυρώσει πλήρως την απόφαση του τετάρτου τμήματος του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Σεπτεμβρίου 2010 στην υπόθεση T-458/08,

2) να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.